

طاحونة قهوة فلتري, تحديد الكمية بالموقت رقم 42

دليل الاستعمال و الصيانة



مهم : يجب الاحتفاظ بالوثائق التالية
. وثيقة التصريح بالمطابقة مع الترقيم الأوروبي
. شهادة الضمانة

ترجمة من اللغة الفرنسية



Coffee grinders - Fruit juicers - Mixers - Blenders - Drinks dispensers - Planetary mixers

Cheese graters - Ice crushers - Miners - Vegetable slicers - Dough mixer

طاحونة القهوة - عصارة الفواكه - خلاط - خلاط السوائل - موزع المشروبات - خفاقة - مبشر الجبن - طاحونة الثلج - معجن
قاطعة الخضار - طاحونة اللحم

أنواع مسجلة في فرنسا و دوليا

INTERNATIONALLY PATENTED MODELS

فهرس

تصريح بالمطابقة مع الترتيم الأوربي "سي"	3
قواعد السلامة	4
تركيب, تداول	4
تأثيرات مضادة:	4
الربط الكهربائي	5
الانطلاق لأول مرة	5
إعادة تأهيل المنتج بعد نهاية حياته	6
وصف طاحونة القهوة	7
استعمال الجهاز	7
انطلاق:	7
الربط بالتيار:	7
انطلاق و توقف الآلة:	7
إيقاف الموقت أثناء التشغيل:	7
ضبط دقة طحن القهوة	7
اصلاح	8
قطع الغيار:	8
تبدال الرحي	9
ضبط الابتعاد الأدنى للرحي	9
مساعدة عند التصليح	11
في كل الحالات: إذا دام المشكل, افصلوا الجهاز عن قطاع التيار الكهربائي (افصلوا مقبض حبل القطاع) و اطلبوا تدخل شخص مؤهل من خدمة الصيانة أو اتصلوا ببائع موافق عليه من طرف شركة صنطوس.	11
الآلة لا تنطلق	11
- راقبوا: تغذية التيار الكهربائي, حالة حبل التغذية,	11
- ملاحظة: الزر القاطع في الوضع "1", يجب أن يكون مشتعلاً.	11
- تأكدوا من عدم وجود أجسام خارجية محاصرو بين الطاحنات.	11
الآلة لا تنطلق بسبب تسخين المحرك	11
الآلة لا تنطلق بسبب تفوق الحمولة	11
الخصائص التقنية للآلة	12
مخطط كهربائي 110-120فـلت 60/50 هرتز	13
مخطط كهربائي 220-240فـلت 60/50 هرتز	13
مخطط كهربائي 220-240فـلت 60 هرتز	14
صور	17
شهادة الضمانة	20
الصفحة البيانية للجهاز	21

تصريح بالمطابقة مع التقييم الأوروبي "سي"

المنتج:

شركة صنطوس

140-150 نهج روجي سلانغرو

69120 فول أن فولان (ليون) - فرنسا

يصرح بأن الآلة موجهة للسوق المهني، و موصفة فيما يلي:

وصف : طاحونة قهوة للمتجر

رقم النوع: 42

مطابقة مع:

• الأحكام التنظيمية المحددة في الملحق 1 للتوجيه الأوروبي "آلات" رقم 42/2006 س.ي. و مع التشريعات الوطنية المنطبقة منها.

• الأحكام التنظيمية للتوجيهات و التشريعات الأوروبية التالية:

- رقم 95/2006 سي (توجيه جهد منخفض)

- رقم 108/2004 سي (توجيه سيم)

- رقم 95/2002 سي (توجيه روهس)

- رقم 96/2002 سي (توجيه ديببي)

- رقم 2004/1935 سي (تسريع) متعلق بالمواد و الأدوات التي ستلمس المواد الغذائية.

الآلة مطابقة مع توجيهات المعايير الأوروبية المتناسقة التالية :

- نف. ين. أيزو 12100 - 1 و 2: 2004: سلامة الآلات - المبادئ العامة للابتكار

- نف ين 60204-1: 2006 سلامة الآلات - التجهيز الكهربائي للآلات - قواعد عامة

- نف ين 1672-2: 2005 آلات للمواد الغذائية - مفهومات أساسية - وصفات متعلقة بالطهارة.

- نف ين 60335-1: 2013 سلامة الأجهزة المنزلية و المشابه لها

- نف ين 60335-2-64: 2004 قواعد خاصة بالآلات الطبخ الكهربائية المستعملة جماعيا

حرر بفول ان فلان يوم 2013-10-01

الموقع : الرئيس المدير العام

اسم الموقع : أرليان فوكي

توقيع



قواعد السلامة

أثناء الاستعمال, الصيانة أو في حالة التخلي عن الجهاز, من اللازم اتخاذ الاحتياطات البسيطة التالية :

اقرأ هذا الدليل التفسيري بكامله

احتفظوا بهذا الدليل

ملاحظة: من أجل تسهيل فهم الفقرات التالية, المرجو منكم مراجعة الصور الموجودة في آخر هذا الكتاب

تركيب, تداول



انتبه: أثناء كل التداولات, بما يشتمل ذلك على إزالة غلاف تعبئة الآلة, ممنوع قبض الجهاز أو رفعه من خزان حبوب القهوة أو من غطاء المطحنة

لتفادي كل جرح في الظهر, ننصحكم برفع المطحنة من طرف 2 أشخاص. للحصول على رفاة استعمال, ننصحكم وضع الجهاز على طاولة, من أجل الحصول على لوحة التحكم أمام وجهكم (العلو المنصوح: 90 سم, مسافة يجب ملائمتها حسب المستعمل).

تأثيرات مضادة:

1. ممنوع استعمال الآلة لطحن أشياء أخرى تختلف عن حبوب القهوة المحمصة.
2. ممنوع تشغيل الآلة لما يكون القدر فارغا من حبوب القهوة.
3. إزاحة كل الاجسام الاجنبية و المكونات الصلبة التي قد تضمر رحي الطحن (أحجار, دبوس معدني...).
4. ممنوع غطس قاعدة الآلة في الماء
5. ممنوع تنظيف الطاحونة بنفثها بالماء و بالماء تحت الضغط
6. لا تلمسوا ابدأ القطع المتحركة
7. افصلوا الطاحونة عن التيار الكهربائي قبل كل العمليات: تنظيف, صيانة, فحص.
8. لا تستعملوا حبل تغذية كهربائية فاسد. يجب تبديله بالحبل الأصلي الموفر عند بائع مصادق عليه من طرف شركة **صنطوس** أو مباشرة من عند شركة **صنطوس** لتفادي كل الأخطار.
9. ممنوع تشغيل الطاحونة فوق طاولة غير أفقية و منحدره بانحدار يفوق 10 درجات بالنسبة للأفق. أرجل الطاحونة يجب أن تبقى دائما فوق الطاولة. محور محرك الطاحونة يجب ان يبقى عموديا بالنسبة لهذا الطاولة.
10. ممنوع استعمال قطع الغيار تختلف عن القطع الأصلية المصادق عليها من طرف شركة **صنطوس**.
11. اضغطوا على الزر انطلاق/توقيف (12) الى موقع 0 عند توقيف الآلة.
12. ممنوع ربط عدة آلات بنفس مأخذ التغذية الكهربائية
13. ممنوع استعمال الطاحونة خارج المتجر في الهواء الطلق.
14. ممنوع استعمال الطاحونة بالقرب من أو فوق مصدر الحرارة.



15. هذه الطاحونة جهاز مهني، موجهة خصيصا من أجل استخدام مهني. ليست من المقرر استعمالها في المنزل.
16. هذه الطاحونة ليست من المقرر استخدامها من طرف أشخاص (و يشملهم الأطفال) ذات كفايات بدنية، وحسية و عقلية منخفضة، أو منعدمة التجربة أو منعدمة المعرفة، إلا اذا تم تكوينها، بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم، و مراقبتهم أو تعليمهم المسبق فيما يخص استعمال الطاحونة. يجب مراقبة الاطفال من اجل التأكد من انها سوف لا تلعب بالطاحونة.

الربط الكهربائي

- التغذية الكهربائية للجهاز موفرة في 3 فلتات أحادية الطور:

1. 120-110 فلت ~ 60/50 هرتز
2. 240-220 فلت ~ 50 هرتز
3. 240-220 فلت ~ 60 هرتز

حماية الخط الكهربائي : من اللازم ربط الجهاز بمأخذ التيار العادي 2 قطبين + الأرض. التركيب يجب أن يكون مجهزا بفواصل تفاضلي و صهور معيار 16 أمبير. المأخذ الأرضي إجباري.

انتبه :



- قبل ربط الجهاز، تأكدوا من تطابق جهد التيار الكهربائي و جهد جهازكم. قيمته مبينة:
 - إما على الصفحة البيانية الموجودة تحت الجهاز.
 - إما على الصفحة البيانية الموفرة في آخر صفحة من هذا الكتاب.

- في حالة تدمير حبل التغذية، يجب عندئذ تبديله بمجموع خاص موفر قرب بائع مرخص من طرف شركة صنطوس أو اقتنائه مباشرة من شركة صنطوس.

انتبه :



تأكدوا من ان الزر المقطع تشغيل/توقيف (12) يوجد في وضع "0" قبل ربط مأخذ حبل التغذية الكهربائية بقطاع التيار.

الانطلاق لأول مرة

اغسلوا جيدا القطع التي تلمس المواد الغذائية
الغسل بواسطة مادة تنظيف الاطباق العادية: الغطاء (1)، مدخل الطاحونة (2)

إعادة تأهيل المنتج بعد نهاية حياته

الجهاز يحمل علامة الفرز الاختياري المتعلق بنفايات الأجهزة الكهربائية و الالكترونية. و يعني ذلك بأن هذا المنتج يجب أن يتحمل به جهاز جمع الاختياري للنفايات مطابقة مع التوجيه الأوروبي 96/2002 س.ي. (ديبي) – الجزء الخاص بالأجهزة المهنية – حتى يمكن إعادة تأهيل قطع الآلة أو تفكيكها من أجل الحد من تدمير البيئة.

من أجل الحصول على المزيد من المعلومات, المرجو الاتصال ببائكم أو بشركة **صنطوس**.

من أجل إقصاء أو إعادة تأهيل مركبات الآلة, المرجو الاتصال بشركة مختصة أو بشركة **صنطوس**.

المنتجات الالكترونية التي لم يتم فرزها الاختياري من المحتمل أن تكون خطر على البيئة. مواد التعبئة يجب كذلك إقصائها طبقاً للتنظيمات الجاري العمل بها.

وصف طاحونة القهوة

طاحونة القهوة رقم 42، صممت من أجل استعمالها في الفنادق، المطاعم، المقاهي، الجمعيات... التي ترغب في الحصول على قهوة طرية لآلات القهوة بالفلتر أو بالبركولاتور. الطاحونة تمكن من توفير كمية من القهوة المطحونة حسب الطلب. قاعدة الطاحونة صلبة من الألومنيوم و من الفولاذ لمجموع قطع الطحن و خزان الحبوب. يحتوي خزان الحبوب على 2 كغ، و يشتمل على غطاء مربوط بمفصالية. طاحونة رقم 42 يمكن استخدامها مع جامع البن المطحون من نوع حامل الفلتر، أو للاستخدام مع الآلات القهوة أو مع علبة طحن، 800 غرام حد أقصى، للاستخدام مع البركولاتور (قدرة 5 أو 10 لتر من القهوة). الرحي الفولاذية الخاصة تضمن الجودة بما يتفق وقت الطحن. فهي قابلة للإزالة بسهولة بعد الارتداء.

استعمال الجهاز

انطلاق:

الربط بالتيار:

بدء وإيقاف طاحونة القهوة تتم بمفتاح مشتعل مقاوم للماء، و علامته رقم (12) تقع في الجزء الأمامي العلوي من الإطار

انطلاق و توقف الآلة:

1. ويتم الانطلاق عن طريق ضغط على زر (11)، وتقع في الجبهة، وإلى تحريك الموقت تعيينها مسبقا.
2. جهاز توقيت بسبب التوقيف التلقائي للآلة.
3. زر الضغط (11) يبقى مضاءة خلال فترة تشغيل الموقت. أي نبض جديد أو ضغط مستمر على الزر (11) أثناء توزيع الكمية الأولى لا يؤخذ في عين الاعتبار. يجب انتظار حتى نهاية التوقيت لبدء الكمية التالية..

إيقاف الموقت أثناء التشغيل:

من الممكن إيقاف الموقت خلال توزيع الجرعات، بواسطة قطع التيار الكهربائي عن الجهاز عن طريق الضغط على زر تشغيل / إيقاف (12). هذا الفاصل إعادة تعيين جهاز ضبط الوقت.

ضبط دقة طحن القهوة

- دوروا زر رقم (6) لضبط دقة الطحن في اتجاه عقارب الساعة من أجل الحصول على طحن دقيق و دوروه في الاتجاه المعاكس لدوران عقارب الساعة للحصول على طحن غليظ.

ضبط زلاقات الخزان

- إزالة المسامير الضبط الأربعة (22) .
- ركزوا الخزان (13) في الزلاقات الاثنتين (23) .
- قم بإزالة الخزان (13) .
- شدوا مسامير الضبط الأربعة (22) .

- بالنسبة للمطاحن المزودة بالبريو- باسكيت، نفس الطريق مع استبدال خزان الطحن (13) المشروب بالبريو- باسكيت.

ضبط كمية القهوة :

كمية القهوة المزودة قابلة للتعديل بواسطة زر ضبط الموقت (14) الموجود ضمن إطار الطاحونة. هذا الزر يسمح بتغيير وقت تشغيل الجهاز.

- لضبط كمية القهوة الموزعة،
- فصل الطاحونة عن التيار الكهربائي،
- إزالة اللوحة المعدنية السفلى الخلفية، للوصول إلى زر الضبط (14) .
- توزيع عدة جرعات للحصول على الكمية المطلوبة من القهوة المطحونة .

الصيانة

- نظفوا أحيانا مخرج القهوة، خزان القهوة و مدخل هيئة الطحن. في جميع الحالات، توقف الجهاز يتم عن طريق وضع الزر (12) إلى " 0 " وفصل الطاحونة عن التيار الكهربائي.

إصلاح

- قبل كل تدخل لإصلاح الآلة، من اللازم فصل الجهاز عن قطاع التيار الكهربائي و تفريغ مكثف انطلاق المحرك:

تفريغ المكثف:

بواسطة مفك براغي مزود بمقبض عازل، المسوا 2 توصيلات المكثف، رؤية قوس كهربائي يبرهن على تفريغ المكثف.

قطع الغيار:

هذه الآلة لا تتطلب أية صيانة خاصة، الدحارج مشحمة طول الحياة. في حالة تدخل لازم لتغيير القطع البالية كمثل الطاحونات، أو المركبات الكهربائية أو غير ذلك، راجعوا لائحة المركبات (انظروا الصور المفتوحة في آخر الدليل).



مهم: ممنوع استعمال قطع غيار تختلف عن القطع الأصلية المضمونة من طرف صنطوس.



أثناء شراء أية قطعة غيار (انظر الصور في آخر هذا الكتاب) يجب تحديد بدقة :
النوع

- عدد سلسلة الجهاز
- الخصائص الكهربائية
- المكتوبة على الآلة.

تبديل الرحى



مهم:

دائما غيروا 2 رحى (19 و 21) معا في نفس الوقت.
(استعملوا الرحى صنطوس مرجع 00001 ب).

2 رحى مماثلة بينهما و من الممكن تركيبهن بلا مبالاة على اللوحة المتحركة (19) (رحى متحركة) أو على الكتلة المعدنية للضبط (20) (رحى الثابتة).

1. اوقفوا الآلة بواسطة القاطع الاساسي (12) على الوضع 0 و افصلوا حبل تيار التغذية الكهربائية
2. ارفعوا الصفيحة العليا الامامية (16) ، الغير الحاملة لزر الضغط، افرغوا خزان حبوب القهوة، ازالة ساق التنبيت من خزان حبوب القهوة (4).
3. ازالة خزان حبوب القهوة (2) بغطائه (1) و منفذ دخول حبوب القهوة (3)
4. دوروا الزر (6) لضبط المسافة بين الرحى في اتجاه عقارب الساعة الى غاية الالتماس في الوضع "غليظ".
5. فكوا اللوالب علامة (7) المثبتة لجسم الطحن التام علامة (5) من أجل النفوذ الى الرحى.
6. غيروا 2 الرحى المثبتة بثلاثة لوالب بعد تنظيف مساحات الاعتماد بعناية.

7. **انتبهوا:** حبة قهوة واحدة حتى و لو كانت صغيرة اد وضعت تحت الرحى فقد تفسد الاشتغال الجيد للجهاز. ننصحكم بتنظيف جسم الطاحونة بواسطة الهواء المضغوط أو بواسطة فرشاة جافة.

8. ركبوا مجموع جسم الطاحنة (5) ثم افحصوا ضبط الابتعاد الأدنى للطاحنات.

انتبه



. قبل حصر صمولات التنبيت (7) لجسم الطحن (5)، راقبوا بان دليل (24) زر (6) ضبط الرحى يوجد في وضع "طحن غليظ". تأكدوا من هذه المراقبة لأنها تمكنكم من تفادي كل أخطار شد الرحى بينهما، و ذلك الشد قد يؤدي إلى مسخ جسم الرحى.

ضبط الابتعاد الأدنى للرحى

هذا الضبط يجب القيام به بعد تغيير الرحى.

- 1 - اربطوا الجهاز و شغلوه خال
- 2 - انقصوا من شد لولب الحصار 6 جهات خالية (25) للدليل (24) بواسطة مفتاح /لين 2 مم. راقبوا بان الدليل (24) حر للدوران من دون أن يجر الزر (6).
- 3 - دوروا زر (6) في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة إلى غاية التماس الرحى المتنقل و بالرحى الثابت (يسمع عندئذ صوت احتكاك الرحى بالرحى الاخر) ثم دوروا في الاتجاه المعاكس بقدر وحدة.

انتبه

هذه العملية خطيرة، من اللازم تفادي التماس الرحى لمدة طويلة، لان احتكاك رحى بالأخر قد يفسدهن.





- 4 - وقفوا الجهاز بوضع الزر القاطع على الصفر "0".
- 5 - بدون تحريك الزر (6), وضعوا الدليل (24) على موقع "نهاية" ثم حاصروا لولب 6 جهات (25).
- 6 - شغلوا الجهاز خال, تأكدوا من الرحى تدوران بدون التماس بينهما في وضع الضبط الدقيق. في الحالة المعاكسة أعيدوا من جديد العملية.

مساعدة عند التصليح

تأكدوا بالضبط من سبب توقف الآلة

في كل الحالات: إذا دام المشكل, افصلوا الجهاز عن قطاع التيار الكهربائي (افصلوا مقبض حبل القطاع) و اطلبوا تدخل شخص مؤهل من خدمة الصيانة أو اتصلوا ببائع موافق عليه من طرف شركة صنطوس.

الآلة لا تنطلق

- راقبوا: تغذية التيار الكهربائي, حالة حبل التغذية,
- ملاحظة: الزر القاطع في الوضع "1", يجب أن يكون مشتعل.
- تأكدوا من عدم وجود أجسام خارجية محاصرو بين الطاحنات.

الآلة لا تنطلق بسبب تسخين المحرك (الغطاء المعدني سخن بمستوى المحرك)

أنواع 110-120 فلت 60/50 هرتر
في حالة تسخين المحرك, يتوقف الجهاز أوتوماتيكيا.
المحرك ينطلق أوتوماتيكيا, انتظروا برودة المحرك (من 15 إلى 30 دقيقة), قبل إعادة انطلاق الآلة.

الآلة لا تنطلق بسبب تفوق الحمولة

- في حالة انحصار المحرك (جسم خارجي, جسم صلب جدا), حامي تفوق الجهد (15), الموجود تحت الجهاز ينطلق أوتوماتيكيا و يقطع التغذية الكهربائية للمحرك.
- ضعوا الزر القاطع انطلاق/توقف على الوضع "0" و أفصلوا الجهاز.
- عالجوا الخلل, ثم حركوا الزر الحامي لتفوق الجهد (15)
- اضغطوا على الزر القاطع انطلاق/توقف (12) (وضع 1)

إذا دام المشكل راقبوا النقط التالية.

- تأكدوا من أن الرحي الثابتة لا تلمس الرحي المتنقلة.
- راقبوا إنهلاك الرحي (طحن دقيق بواسطة رحي بالية قد يؤدي إلى تفوق حمولة المحرك).
- تأكدوا من أنه ليس هناك أجسام أجنبية محاصرة بين الرحي. تحققوا و استبدلوا المكثف ثم الوحدة الإلكترونية.

الخصائص التقنية للآلة

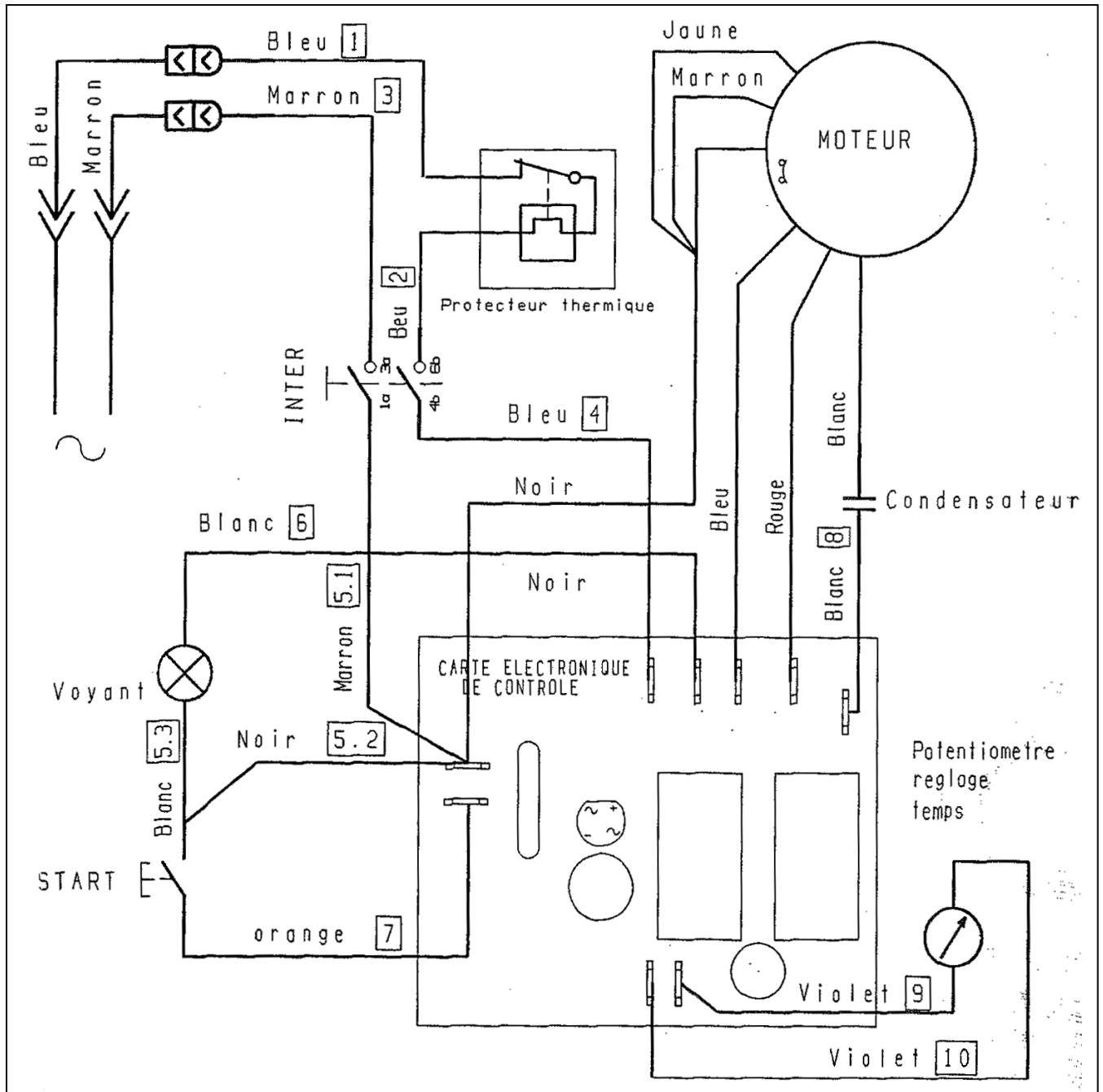
نوع	رقم 42	42ف1	42ف4
قوة التوتّر تردد	220-240 50	120-100 50/60	240-220 60
محرك: القوة المستهلكة سرعة	600 1500	650 1500/1800	600 1500
سعة مدخل حبوب القهوة سعة خزان طحن القهوة عرض الزلاقات لحامل الفلتر وقت الموقت • 50 هرتز • 60 هرتز	كغم كغم مم ثواني	2 1,5 من 172 الى 198 من 2 الى 120 من 2 الى 60	
أبعاد: علو عرض عمق وزن : وزن إجمالي	مم مم مم كغ كغ	555 190 355 20 21	
الضجيج: (2)لأ الشك في القيمة كـأ = 2,5دسبال	دسيبال	70	

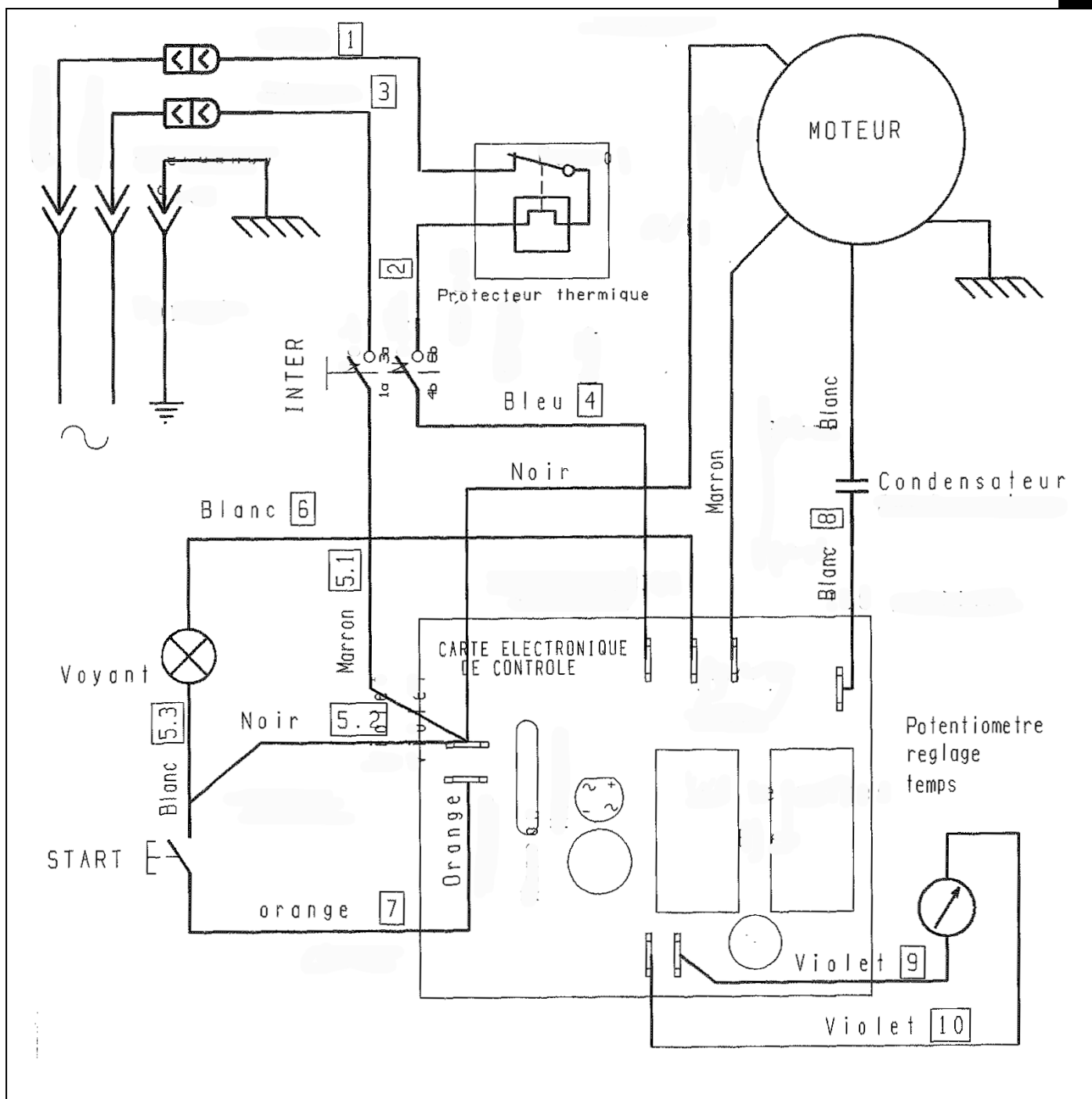
(1) هذه الأرقام معطية على سبيل المثال. الخصائص الكهربائية لجهاز كم مكتوبة على الصفحة البيانية.

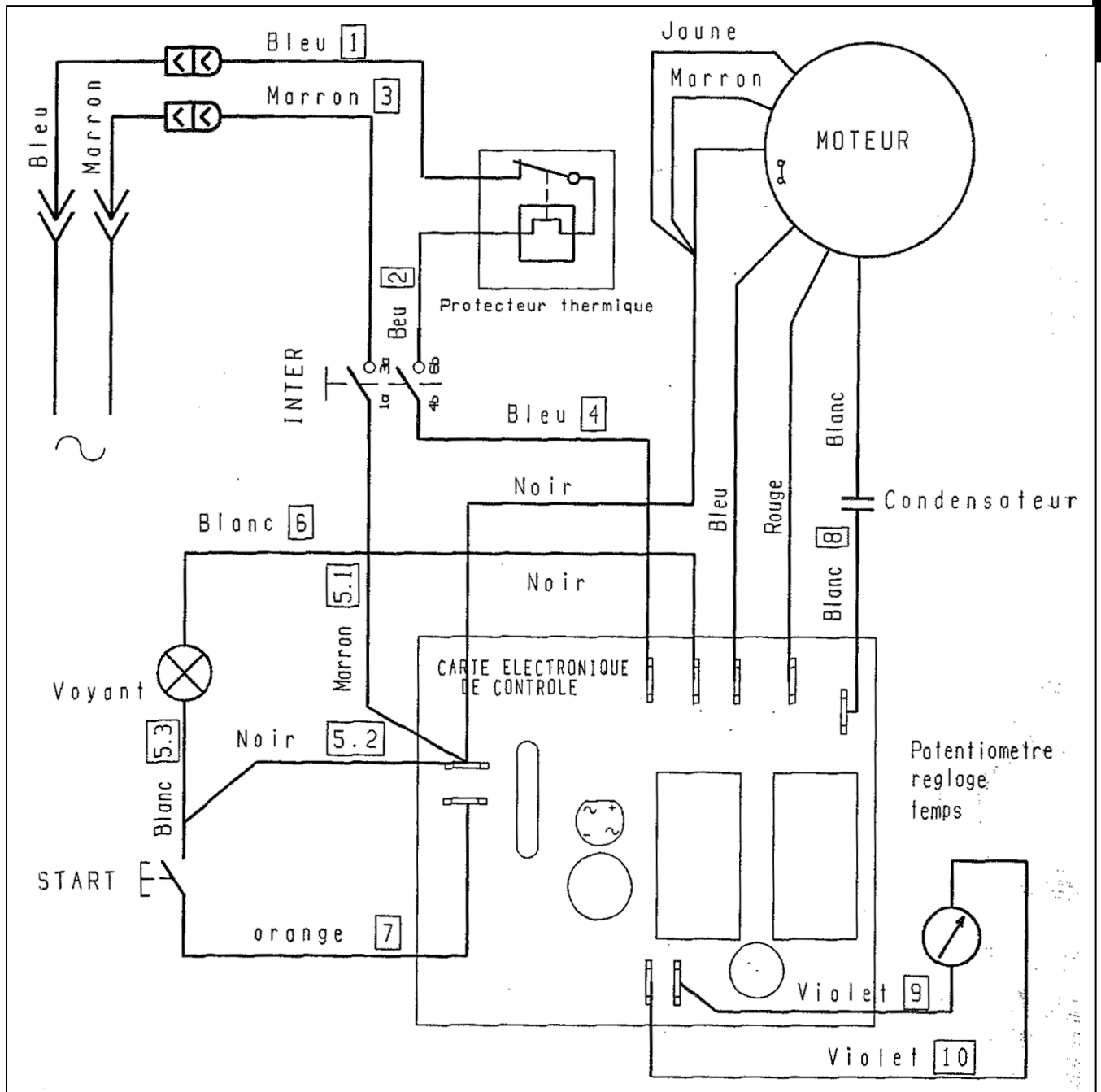
(2) مستوى الضجيج تم قياسه في ضغط صوتي جهاز محمل طبقا للمعايير الدولية التالية:

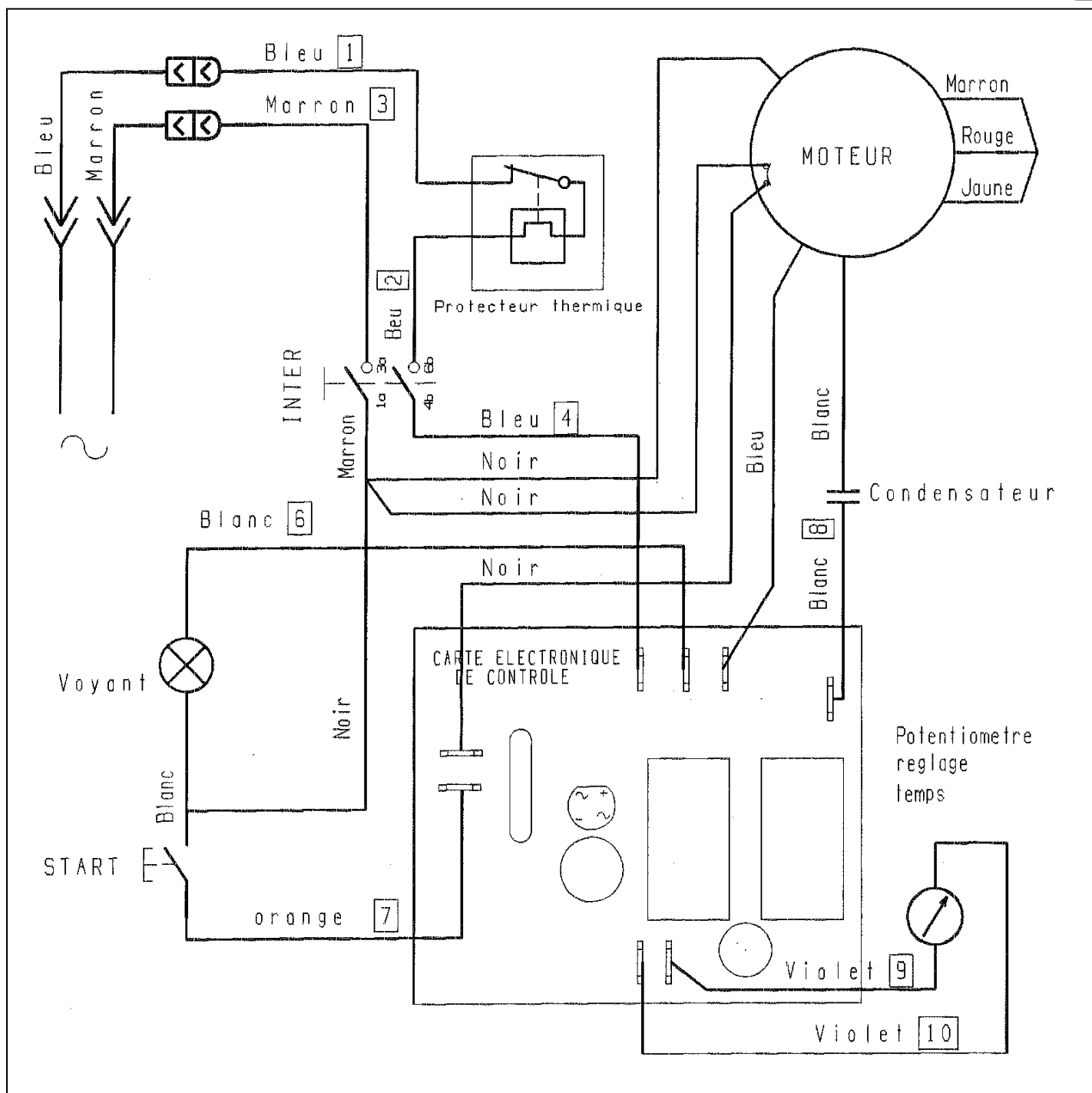
4871:1996 إيزو و 11201:1995 إيزو

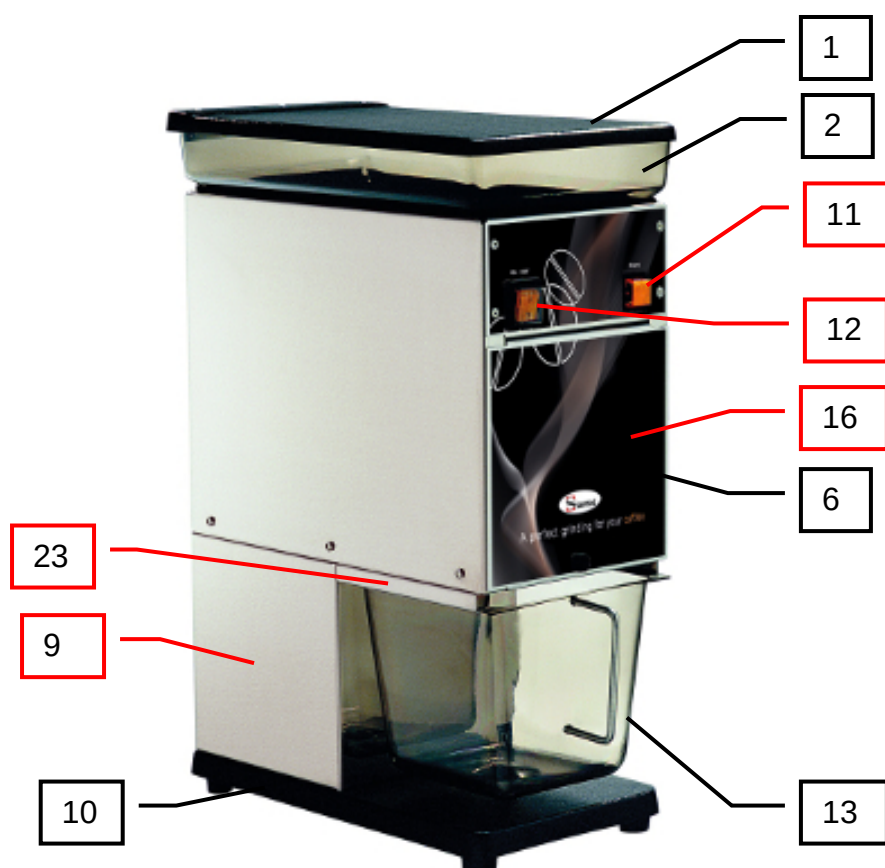
الجهاز موضوع على طاولة عمل علوها 75 سم فوق سطح. المذيع متجه نحو الجهاز على بعد 1,6 سم من سطح الأرض و على بعد 1 متر من الجهاز.

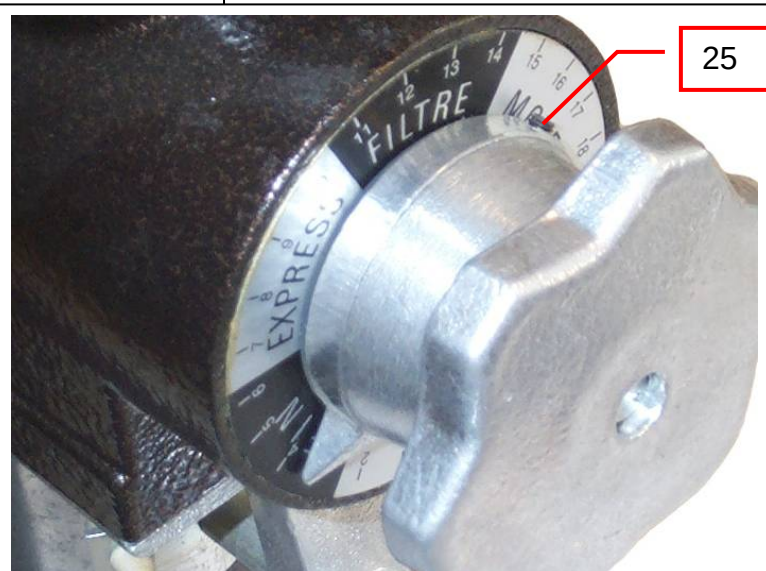
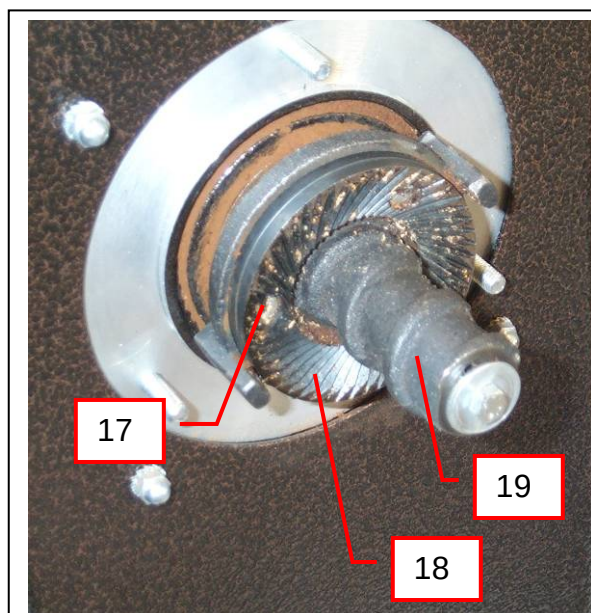
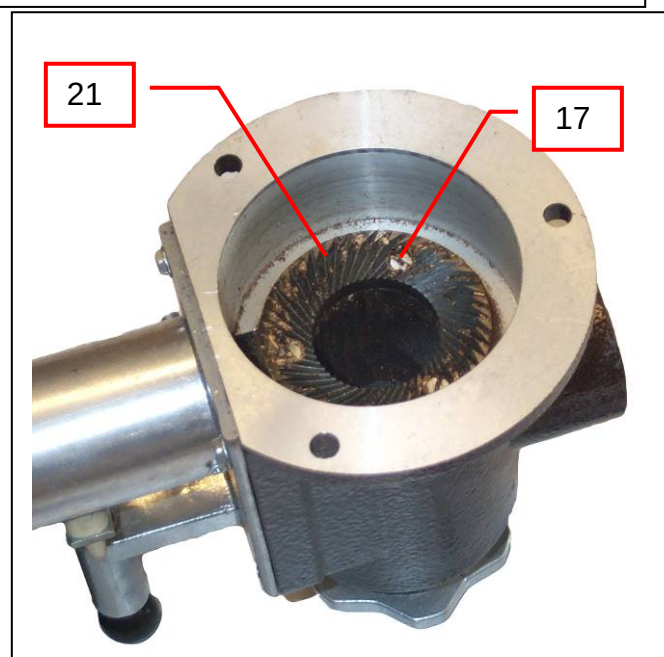
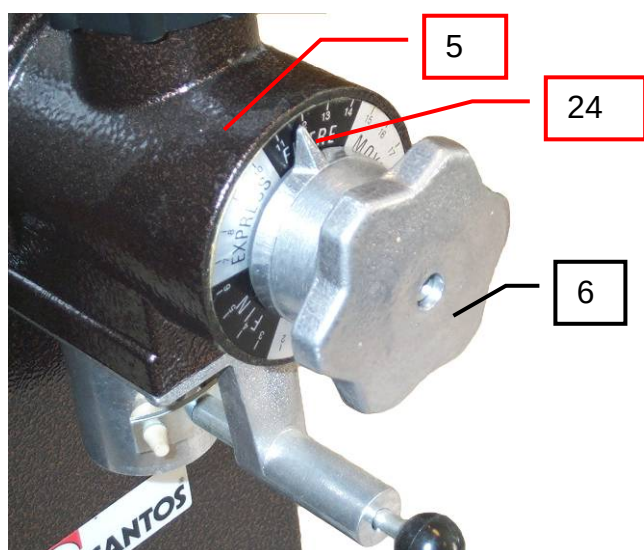
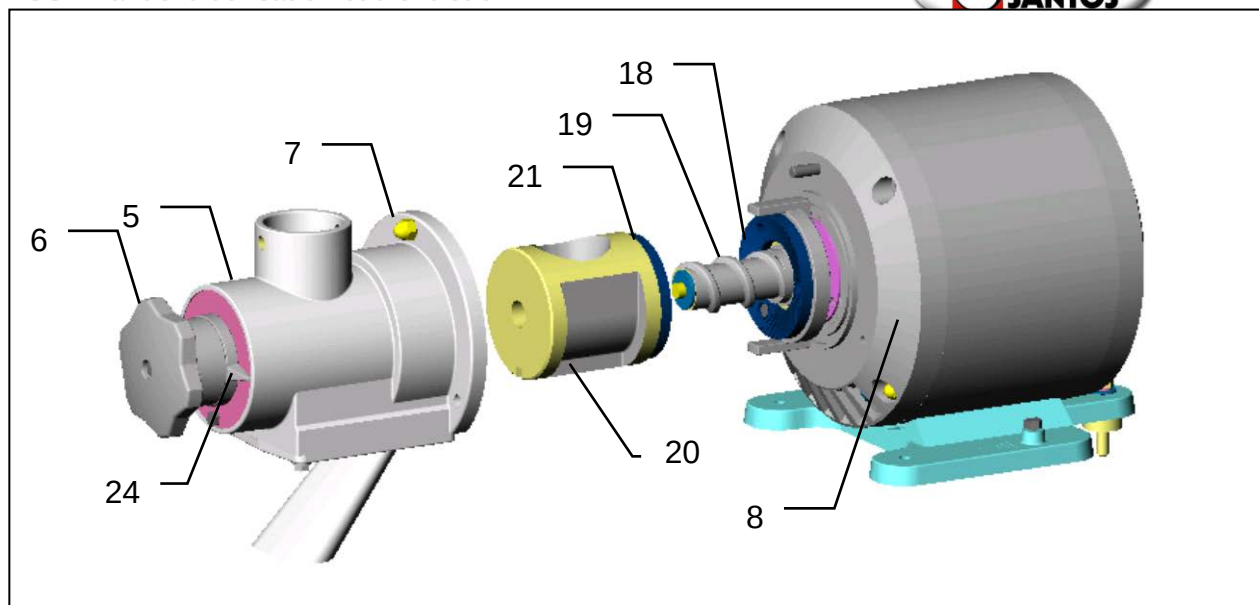












مرجع	وصف
1	غطاء خزان حبوب القهوة
2	خزان حبوب القهوة
3	منفذ دخول حبوب القهوة
4	ساق تثبيت الخزان
5	جسم الطحن
6	زر ضبط دقة الطحن
7	لولب تثبيت جسم الطحن
8	محرك
9	صفحة معدنية غير قابلة للصدأ
10	قاعدة الألومنيوم المطلية
11	زر الضغط بالنبض
12	زر انطلاق/توقيف
13	خزان الطحن
14	زر ضبط الموقت
15	زر الحامي الحراري
16	صفحة معدنية سفلى أمامية
17	برغي شد الرحي
18	الرحي المتحركة
19	الصفحة الحاملة للرحي المتحركة
20	ساق تثبيت الخزان
21	الرحي الثابتة
22	برغي الضبط
23	زلافة
24	دليل ضبط الطحن
25	برغي محاصرة الدليل

شهادة الضمانة

WARRANTY

Since the 01.01.95, all our appliances comply with CE and possess the CE label. Our guarantee is of 24 months from the manufacturing date mentioned on the descriptive plate, except concerning the asynchronous motors (consisting of a rotor and a stator) which are warranted for 5 years from their manufacturing date. Warranty is strictly limited to the free replacement of any part of origin recognized by us as defective due to a defect or building default and identified as belonging to the concerned appliance. Warranty does not apply to damages resulting from installation or use non-complying with our appliance data sheet (user's manual) or in case of an evident lack of maintenance or disrespect of elementary security electric rules. It does not apply in case of regular wear and tear. Any replacement of parts under warranty will be realized after return of the defective part in our workshops, postage paid, supported by a copy of a conformity statement on which appears the serial number of the appliance. Every appliance is equipped with a descriptive plate conforming to the EC recommendations and of which a duplicate exists in the conformity statement (serial number, manufacturing date, electrical characteristics ...). In case of serious damage judged repairable only in our workshops, and after prior consent from our departments, any appliance under guarantee is sent by the Distributor, carriage paid. In case of repairs or reconditioning of appliances not under guarantee, the round trip transport is payable by the distributor. The parts and workforce are invoiced at the current rate. A preliminary estimate can be supplied.

Coffee grinder not using SANTOS original burrs are not taken under guarantee. The warranty conditions, repairs, reconditioning, of the espresso coffee grinder are the object of a specific note. Our guarantee does not extend to the payment of penalties, the repair of direct or indirect damages and notably to any loss of income resulting from the nonconformity or the defectiveness of products, SANTOS's global responsibility being limited to the sale price of the delivered product and to the possible repair of the defective products.

In case of revelation of an imperfection during the warranty period, the Distributor has to, unless a different written agreement of SANTOS, indicate to his customer to stop any use of the defective product. Such a use would release SANTOS of any responsibility.

ضمانة

مند تاريخ 01-01-1995 كل أجهزتنا مطابقة للترقيم الأوروبي س.ي. و حاملة لهذا التأشير س.ي. هذا الجهاز مضمون لمدة 24 أشهر ابتداء من تاريخ الإنتاج المكتوب على الصفيحة البيانية. فيما يخص قطع المحركات الغير متزامنة (مركبة من روطو و من سطاطور) فهي مضمونة لمدة 5 سنوات بعد تاريخ الإنتاج. الضمانة محدودة بإحكام إلى التغيير المجاني لكل قطعة غيار أصلية, لما نعترف بأنها معيبة بسبب خلل أو عيب في التركيب و معروفة بأنها تنتمي إلى الجهاز المضمون. الضمانة لا تطبق على عطب كان السبب فيه تركيب أو استعمال غير مطابق مع التأشير التي تصطحب كل جهاز - كتاب الاستعمال - أو في حالة نقص واضح في الصيانة أو عدم احترام القواعد الابتدائية للسلامة الكهربائية.

لانطبق الضمانة في حالة الارتداء الطبيعي. لا يمكن بعث قطعة غيار جديدة إلا بعد تسلم القطعة المعيبة من طرف مشغلنا بواسطة رسالة مسددة, مصطحبة بنسخة من شهادة المطابقة و التي يظهر عليها عدد تسلسل الجهاز. كل جهاز موفر بصفيحة بيانية مطابقة س.ي. و على نسخة مطابقة للأصل تشمل على (رقم التسلسل, تاريخ الإنتاج, الخاصيات الكهربائية...).

في حالة عطب خطير قد لا يمكن إصلاحه سوى في مشغلنا, و بعد الاتفاق السابق مع شركتنا, كل جهاز تحت الضمانة من الممكن إرساله من طرف الزبون بواسطة رسالة مسددة.

في حالة إصلاح غير مضمون, تبقى تكاليف الإرسال ذهاب/إياب على عاتق الشركة الموزعة للجهاز. قطع الغيار و تكليف العمال يسدد حسب الأثمان الجاري العمل بها – ثمن قطع الغيار و سعر حسب الساعة للأيدي العاملة – كل إصلاح لا يتم إلا بعد قبول المقايضة من طرف الزبون.

الضمانة غير مقبولة لما تكون طاحنات القهوة الغير مزودة بقطع الغيار الأصلية من شركة **صنطوس** فيما يتعلق بمركبات الطحن. شروط الضمانة, الإصلاح, التغليف من جديد لطاحنات القهوة/سبريزو مكتوبة في دليل خاص. الضمانة لا تشتمل على التعويضات الجنائية و الإصلاحات المباشرة أو غير المباشرة التي قد تسببت الطاحنات في حدوثها. و كذلك لما تتسبب الطاحنات في الضياع أو في عدم الربح للتاجر المستعمل بسبب عدم المطابقة أو الخلل في منتجاته. مسؤولية شركة **صنطوس** محدودة إلى ثمن بيع المنتج المزود و ربما إصلاح المنتجات المفسدة.

في حالة ظهور خلل أثناء فترة الضمانة, الموزع يستلزم عليه, سوى في حالة اتفاق معاكس من شركة **صنطوس**, بان يأمر زبونه, بالتوقف التام عن استعمال المنتج المفسد. الاستمرار في استعمال منتج فاسد فشركة **صنطوس** ليس مسئولة عن ما قد يحدث من هذا الاستمرار في الاستعمال.

الصفحة البينية للجهاز

عينة

لكل الوثائق الغير المرسلة مع الجهاز

محملة عبر شبكة الإنترنت, مرسلة بالفاكس, مطبوعة

مرجع	وصف
1	غطاء خزان حبوب القهوة
2	خزان حبوب القهوة
3	منفذ دخول حبوب القهوة
4	ساق تثبيت الخزان
5	جسم الطحن
6	زر ضبط دقة الطحن
7	لولب تثبيت جسم الطحن
8	محرك
9	صفحة معدنية غير قابلة للصدأ
10	قاعدة الألومنيوم المطلية
11	زر الضغط بالنبض
12	زر انطلاق/توقيف
13	خزان الطحن
14	زر ضبط الموقت
15	زر الحامي الحراري
16	صفحة معدنية سفلى أمامية
17	برغي شد الرحي
18	الرحي المتحركة
19	الصفحة الحاملة للرحي المتحركة
20	ساق تثبيت الخزان
21	الرحي الثابتة
22	برغي الضبط
23	زلافة
24	دليل ضبط الطحن
25	برغي محاصرة الدليل